



Capítulo 238

Paolo murió a manos de Anguis Regina.

Como la residencia de Paolo era un complejo de apartamentos, el disparo resonó en las viviendas vecinas.

'Necesito destruir las pruebas.'

Jafa actuó en cuanto comprendió la situación. No había tiempo para llorar ni desesperar.

Sin embargo, fue difícil encubrir un disparo y un asesinato que había ocurrido en medio de un complejo de apartamentos.

"Yo, yo, maté a mi padre..."

Solo entonces Anguis Regina pareció recobrar la razón, sus manos temblando violentamente.

"Está bien, Elize. Está bien. Esto no es culpa tuya. Es culpa de Kinuan. Kinuan...."

Jafa debió darse cuenta de que también era obra de Kinuan. El único obstáculo en el camino de Kinuan había sido Jafa. Jafa no era alguien fácil de controlar.





'Una sección del estudio está vacía. Hay señales de rebuscar.'

Jafa también notó que algo no iba bien en el estudio. Como no le interesaba la Civilización Arcana ni la investigación de Paolo, no podía saber qué faltaba.

'Kinuan, ¿qué buscas exactamente?'

Una vez más, sentí que la cabeza se me iba a arder.

'Si necesitaba algo, ya ha tenido muchas oportunidades de sacarlo del estudio antes. ¿Qué más podría necesitar?'

Kinuan había afirmado que necesitaba el legado de Paolo y le había ofrecido información sobre Giselle a cambio.

'Mentiroso.'

Quería gritar. Kinuan no necesitaba el legado de Paolo en absoluto.

Tuve que leer los pensamientos de Kinuan. Pero fue difícil. Ni siquiera podía pisar su sombra.

"Elize, pásame la pistola..."





Para Jafa, el bienestar de Anguis Regina era más importante que el paradero de Kinuan. Ella fue la primera en ocuparse de la situación.

"J-Jafa, papá dijo... dijo que mamá lo mató. Así que eso significa... tú también me vas a matar..."

Anguis Regina retrocedió como si evitara a Jafa. Sus brazos se movieron nerviosos.

"¿Kinuan dijo eso? Eso es mentira—"

Jafa se detuvo a mitad de frase, dándose cuenta de su error. Los ojos de Anguis Regina se abrieron de par en par.

"¿Una mentira? Un... ¿Una mentira? Entonces, yo... ¿Maté a mi padre inocente? E-entonces, yo... I..."

El rostro de Anguis Regina se torció de dolor. Su estado mental inestable estaba completamente a la vista.

"¡No, no era eso lo que quería decir...!"

Jafa intentó detenerla presa del pánico.

Anguis Regina apuntó la pistola a su sien y apretó el gatillo.





¡Explosión!

Jafa apenas logró tocar el brazo de Anguis Regina. Sin embargo, la bala ya se había alojado en su cabeza.

"El... ¿Lize?"

La desesperación se filtró en la voz de Jafa. Si Anguis Regina hubiera muerto aquí, incluso Jafa se habría derrumbado.

'Un Jafa que perdiera a Anguis Regina se habría convertido en un Tajirun más despiadado e implacable que cualquier otro.'

El calor que aún permanecía en Jafa provenía de Anguis Regina.

Tiembla.

El cuerpo de Anguis Regina temblaba. Aún no estaba muerta.

Jafa ya no tenía tiempo para dudar. Sin pensar en lo que vendría después, agarró a Anguis Regina y salió disparada.

Esta era la catástrofe que Kinuan había dejado atrás.

* * *





Tras la catástrofe, la vida de Jafa estaba hecha un desastre total, tanto que ni siquiera sabía por dónde empezar a recomponerlo.

Al quedarse sola, Jafa tuvo que exigirse al límite absoluto. Debió de darse cuenta por primera vez de lo capaz que era realmente.

Por ahora, Anguis Regina había sobrevivido. Sin embargo, ya fuera por el impacto de la bala en su cerebro o por el trauma psicológico, su identidad y recuerdos estaban completamente desordenados. Era incapaz de pensar normalmente.

Y en ese momento, apareció alguien—alguien inesperado pero también inevitable.

'Doctor Gaya.'

Jafa contactó con Gaya, la doctora que había tratado a Gabriel y usuaria de la Fuerza de la Alianza Sagrada Corite.

Jafa empujó la silla de ruedas de Anguis Regina hasta la clínica de Gaya.

"He oído que eres muy hábil."

"... Te avisaré de antemano, incluso como su tutor, no podrás interferir en mi tratamiento."

"Mientras puedas devolver el alma de este niño a la realidad por cualquier medio, estaré satisfecho."





Jafa le explicó a Gaya todo lo que le había pasado a Anguis Regina.

El tratamiento comenzó y Jafa visitó regularmente la clínica de Gaya para comprobar el estado de Anguis Regina.

"... Elize está reconstruyendo y distorsionando sus propios recuerdos. Con la combinación de daño cerebral y trauma, no puedo decir con certeza cuál es la mejor opción. Pero al menos, parece ser la única forma de devolverla a la realidad."

Tras largas discusiones, Jafa y Gaya tomaron una decisión: el nacimiento de Anguis Regina.

Incontables problemas se presentaban ante Jafa. La primera prioridad era suprimir los rumores peligrosos. También hubo muchos que, en medio del caos, intentaron descubrir los secretos detrás de Jafa Burger.

Jafa usó la riqueza y el poder que había acumulado. Como cualquier otro Tajirun, luchaba contra sus enemigos con una eficiencia despiadada.

Cuando volvió en sí, había construido un imperio imponente, aplastando a la gente bajo su peso. Su nombre se había convertido en sinónimo de poder en Ciudad Fronteriza.

'Incluso tuvo el estómago de mancharse las manos tanto como fuera necesario.'





El Tajirun que una vez vomitó por culpa moral hacía tiempo que se había ido. Ahora, por el bien de sus objetivos, incluso secuestró a los suyos y extrajo Aceite de Sabor de ellos mientras aún estaban vivos.

En algún lugar bajo Ciudad Fronteriza había una fábrica de salsas.

'La herencia de Jafa de Paolo es la receta secreta de la salsa.'

El legado que Jafa tomó de Paolo fue el método de producción de aceite de sabor usando el Tajirun.

'Paolo nunca le reveló la receta del Aceite de Sabor a Jafa, pase lo que pase.'

Jafa había saqueado el estudio de Paolo y encontró un cuaderno con la receta. Lo memorizó por completo y luego quemó el cuaderno hasta convertirlo en cenizas.

Srrk.

Jafa se frotó distraídamente la nuca desnuda. Irónicamente, el collar bomba también había sido un símbolo de su vínculo.

"¿Por qué...?"

La voz de Jafa sonaba hueca.





Jafa había convertido la Compañía Comercial Jafa en una fortaleza inquebrantable, y Anguis Regina había regresado a la realidad, aunque cargada de recuerdos retorcidos y ansiedad persistente.

Durante años, Jafa y Anguis Regina apenas se cruzaron. Cuando lo hicieron, solo intercambiaron breves saludos y unas pocas palabras. Pero incluso esas pequeñas interacciones debieron ser suficiente consuelo para Jafa.

'Después, Jafa siguió las pistas que Kinuan había dejado deliberadamente.'

Kinuan había dejado una pista a Jafa una vez: Akies Victima.

Por eso, Jafa buscó a los usuarios de Akies Victima para localizar a Kinuan.

'Para calmar su rencor y entender la mente del difunto Paolo.'

El problema era que la mayoría de los usuarios de Akies Victima que contrataba eran incompetentes o directamente inútiles.

'Incluso hicieron avances a Anguis Regina. Esto era en parte culpa de Anguis Regina... pero a Jafa no le habría importado.'

Agotado de "deshacerse" de estas sanguijuelas, Jafa decidió contratar a un detective de verdad.

'Ese soy yo.'





Jafa había gastado una cantidad sin precedentes de capital y esfuerzo para encontrarme. El proceso había sido mucho más complejo y peligroso de lo que esperaba—tanto que incluso tuvo que manipular los registros financieros de Jafa Trading Company.

'¿Esto es todo lo que hay?'

Los recuerdos de Jafa estaban llegando a su fin.

'El único legado que Jafa heredó de Paolo Kwan es la receta del Aceite de Sabor.'

Rechinaba los dientes.

Ya me quedaba claro que Kinuan había usado a Jafa para despertarme. Eso no era nada nuevo.

'¿Ha vuelto a jugar conmigo?'

Mientras yo me concentraba en el legado de Paolo Kwan... ¿qué había estado planeando Kinuan?

'¿Me he perdido algo?'

Piensa, Luka.





Falta una pieza. Pero no hay forma inmediata de obtenerla.

Tengo que inferir, formar una pieza hipotética y encajarla en la imagen actual.

'Debe de haber una hipótesis perfectamente adecuada que explique las acciones de Kinuan. Es el mismo tipo de persona que yo. Piensa racionalmente—sin duda alguna.

Si mi cerebro era un hilo enredado, ahora estaba deshaciendo un mechón a la vez. Con cuidado, volví a tejer los cabos sueltos, reconstruyendo mis pensamientos.

'No pases nada por alto.'

Los recuerdos de Jafa quizá no tuvieran un significado significativo, pero sí proporcionaban algunas pistas más.

Sí, no era completamente inútil. Esto me ayudaría a entender y rastrear a Kinuan.

Me estaba retirando de la simulación virtual. Los recuerdos de Jafa se desvanecían.

Wooong.

El zumbido del dispositivo de simulación zumbaba en mi cabeza. Parpadeé somnoliento al abrir los ojos.





"Hoyot, ¿te ha servido de algo?"

Jafa habló antes de que siquiera tuviera oportunidad de quitarme el casco.

"Al menos, definitivamente he descubierto tus debilidades."

"Te he mostrado todo, incluidas las partes innecesarias de mi pasado. Confío... entiendes lo que eso significa, Luka."

Jafa me pedía que confiara en ella.

'Es diferente a alguien que descarta las relaciones como si fueran migajas inútiles.'

Sí, tenía razón. Jafa valoraba sus contactos.

Debería haberme dado cuenta antes. Bueno, al final, es culpa mía. Mi pensamiento distorsionado había reducido mi perspectiva.

Anguis Regina, En, Lapislázuli...

No importaba qué tipo de relación tuvieran, todos confiaban y seguían a Jafa. Más allá de simples contratos financieros, existía un vínculo genuino entre ellos.



Me pasé los dedos por el pelo, apartándolo.



"Solo quiero encontrar a Kinuan y hacerle responsable por la catástrofe. Eso es todo. Hoyot, sin embargo, tengo una cosa más. Quiero entender el lado de Paolo que nunca conocí."

Jafa despidió a los mercenarios equesianos y se acercó a mí.

"No será fácil, Jafa. Déjame ser sincero. Kinuan conoce nuestros movimientos con un detalle notable. No sé cómo, pero lo hace."

"¿Crees que hay una fuga de mi parte?"

"Lo dudo. Gestionas tu organización con demasiada meticulosidad. Kinuan está obteniendo información de una forma que no hemos previsto."

Jafa cruzó las manos detrás de la espalda y caminó de un lado a otro, sumida en sus pensamientos.

'Ya he conocido a Kinuan antes.'

Quería decirlo. Debería decirlo. No quería malentendidos en el futuro.

"Jafa, necesito contarte algo—"

Me detuve a mitad de frase y levanté la vista.

Srrrk.



Extendí la mano y tiré de Jafa hacia mí de un solo movimiento. Pero ella era más grande que yo—no podía protegerla por completo. Lo único que podía hacer era intentar sacarla del peligro.



¡Kwa-aaaang!

Estalló una explosión y el techo de la oficina se vino abajo. Cada mueble y objeto de la habitación fue alzado por los aires, atrapado en la onda expansiva y lanzado por los aires.

Incluso la presión de la explosión se sentía abrumadora. Mi conciencia parpadeó por un momento.

Kuuuuung.

El impacto persistente de la explosión hizo temblar el aire de forma ominosa. Me lanzaron de un lado a otro, chocando contra cosas en todas direcciones.

Palpitar. Palpitar.

Todo dolía. Ni siquiera podía precisar exactamente dónde.

Esta situación tenía que ser grave. No quería verlo. Sentí una reticencia instintiva a abrir los ojos.

Pero siempre tenemos que enfrentarnos a la realidad de frente.

Solo porque no queramos verlo, solo porque nos negamos a aceptarlo, la realidad no cambia.





Story: [illegible] Script: [illegible] [illegible]
Traducción: Leo



Si la realidad es cruel, entonces no tenemos más remedio que soportar esa crueldad. Esa es la verdad inmutable.

... De acuerdo. Abre los ojos y levántate, Luka.

